

□ 埃爾·馬克爾 (El-Makr)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：127

報告作者：Rafah Abu Raya

日期：2015

報告編號：HA-ESI 127

發掘許可：A-7037

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=17746

插圖：原文插圖全部由以色列文物局提供

發掘概況

2014 年 2 月，在埃爾·馬克爾 (el-Makr) 村進行了一場搶救性發掘 (許可編號 A-7037；地圖座標 213219–27/759929–38)，地點在動工興建之前。此次發掘由以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 主辦，由 R. 阿布拉亞 (R. Abu Raya) (攝影) 主持，協助人員包括：Y. 亞阿科比 (Y. Ya'aqobi) (行政)、A. 夏皮羅 (A. Shapiro) (全球定位系統)、R. 米沙耶夫 (R. Mishayev) 與 M. 科恩 (M. Cohen) (測量與製圖)、E. 斯特恩 (E. Stern) 與 W. 阿特拉什 (W. Atrash) (科學指導) 以及 H. 塔漢-羅森 (H. Tahan-Rosen) (陶器繪圖)。

此次發掘 (面積 6.0×6.5 米) 在村莊的西北方進行，位於清真寺與教堂以西約 100 米處。這座古代聚落坐落在一座低矮的石灰岩山丘上，現代村莊的南部街區即建在其遺跡之上。先前在此遺址及聚落中進行的調查與發掘，揭露了兩座教堂、墓葬、蓄水池，以及屬於波斯、希臘化、羅馬、拜占庭、十字軍、馬穆魯克與鄂圖曼時期的陶器 (Lehmann and Peilstöcker 2012：遺址 19)。

發掘結果

揭露了一座方石採石場及一座建造於其上方的建築殘跡 (圖 1–4)。在採石場中辨識出四個開採階 (深度約 1.5 米)。在上下兩層都揭露了兩道切離槽 (寬約 0.1 米)。在採石場內發現了兩層土壤。上層 (L104；厚約 0.5 米) 由黑色土壤及若干方石 (最大石塊尺寸： $0.3 \times 0.3 \times 0.4$ 米) 組成，而下層 (L107；厚約 1 米) 包含棕色土壤、石屑及小石塊。在兩層土壤中都發現了具有上加利利 (western Galilee) 特徵的陶片，年代為拜占庭晚期 (公元六世紀末至七世紀初) 及倭馬亞時期 (Umayyad period；公元七至八世紀初)。被歸屬為拜占庭時期的陶瓷器物包括：進口自安納托利亞 (Anatolia) 福西亞 (Phocaea) 的碗 (圖 5：1–3)，以及本地生產的器皿，其中包括手工製作的調缸 (圖 5：4)、烹煮罐 (圖 5：5) 與一件來自南部沿海平原的罐 (圖 5：6)。歸屬為倭馬亞時期的陶瓷器物包括數件本地製造陶器器皿的碎片，其中包括一只水壺 (圖 5：7) 與兩段罐口沿 (圖 5：8、9)。

建造於採石場上方的建築包括兩道相接的牆 (W1、W2)。牆 1 以非常大的方石砌成，在採石場上方的開採階上呈東西走向。牆 2 以兩排石塊砌成，在採石場的土壤層上方呈南北走向；牆的外立面以方石砌成，而內立面則由天然塊石與粗略修整的石塊組成。這道牆最高保存兩層。在牆的基槽內及建築內部土壤堆積層中發現的陶瓷器物，與採石場土壤層中發現者相似。

陶瓷器物的發現顯示，此採石場在拜占庭時期運作，之後停用並被人為地填滿土壤。一座建築在倭馬亞時期興建於其上。該建築位於聚落之外且內部沒有地板，這似乎顯示它在農業脈絡中發揮功能。

參考文獻

Lehmann G. and Peilstöcker M. 2012. Ahihud (20) (Archaeological Survey of Israel).

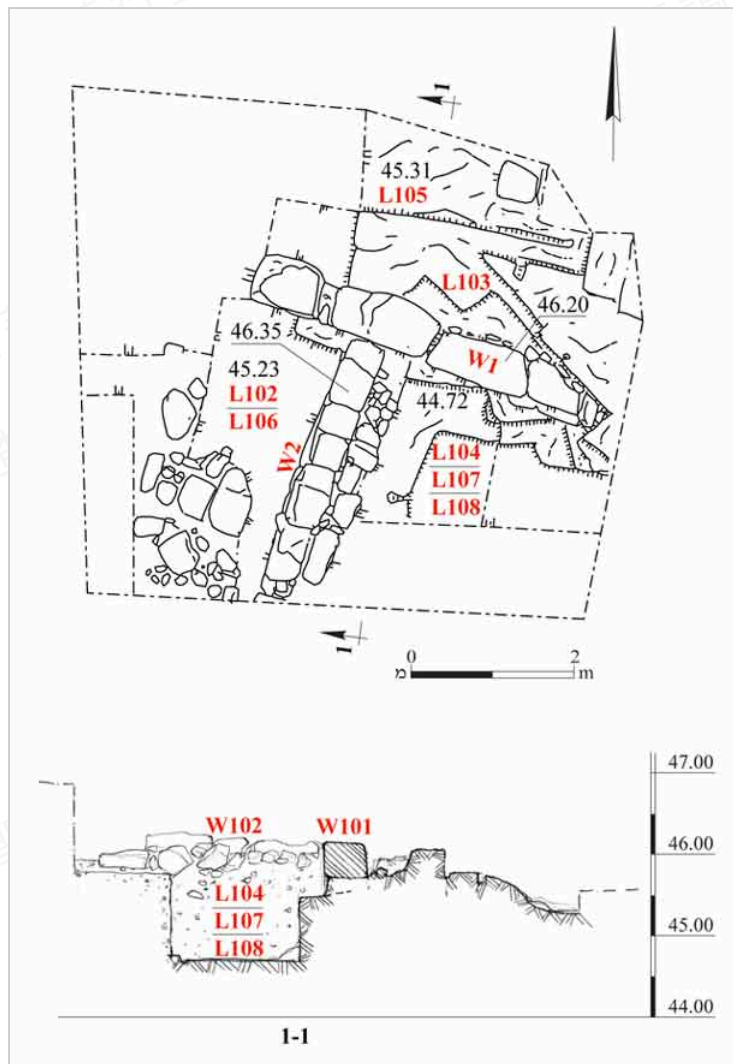


圖 1：平面圖與剖面圖

IAA HA-ESI Fig.1



圖 2：發掘區總覽，向南望

IAA HA-ESI Fig.2



圖 3：發掘區總覽，向東望

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：發掘區總覽，向北望

IAA HA-ESI Fig.4

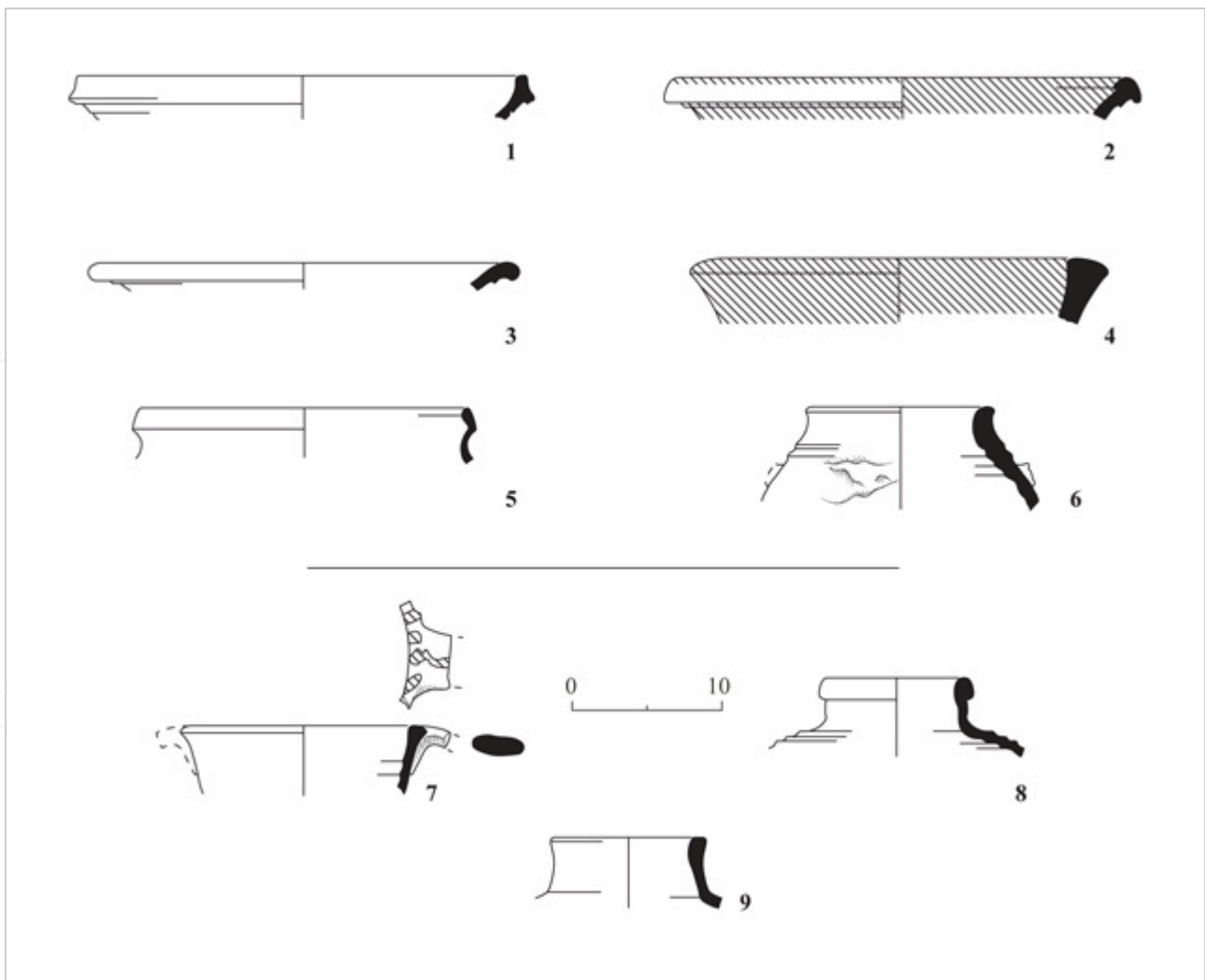


圖 5：陶器

IAA HA-ESI Fig.5

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-7037 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

